

TOKI ADMINISTRAZIOA

3

ADMINISTRACIÓN LOCAL

HERNANIKO UDALA

Iragarkia

Tokiko Gobernu Batzarrak 2018ko otsailaren 26an egindako bilkuran, Auzolana sustatzeko diru-laguntzak arautzeko oinarriari onarpena eman zion. Ondoren, oinarri hauek argitaratzen dira jendea jakinarean gainean jartzeko eta dagozkion ondorioak izateko.

Hernani, 2018ko otsailaren 26a.—Luis Intxauspe Arozamena, alkatea. (2000)

Auzolana sustatzeko diru-laguntzak arautzeko oinarriak. 2018ko deialdia.

ONARRIAK

1. *Helburua.*

Deialdi honen helburua da auzo elkarteei, auzolan egitasmoak garatzeko eta auzoetan dinamikak martxan jartzeko lehiaketa erregimenaren bidezko diru-laguntzek emateko modua arautzea, 2018ko ekitaldirako. Hernaniko Udalaren Parte-hartze Arloari dagokio diru-laguntza hauek kudeatzea.

Oinarri hauek udalak indarrean duen Diru-laguntzak Emateko Araudiaren 7. artikuluan xedatutakoa garatzeko ematen dira.

2. *Aurrekontua eta programak.*

Deialdi honen helburuak lortzeko 25.000 euroko diru kopurua dago 2018ko ekitaldirako; aurrekontuaren ondorengo partida honetan: 02.481.05.924.00 «Auzolan programa».

3. *Onuradunak.*

Diru-laguntza hauek eskatzeko aukera izango dute legez osatu eta Auzo Elkarteen Udala Erregistroan inskribatuta dauden elkarteek. Horrez gain, beren egoitza eta jardueraren esparrua Hernanin izan beharko dute, noski.

Gainera elkarteek gutxienez hamar kidez osaturik daudela ziurtatu beharko dute.

4. *Bazterketak.*

Deialdi honetatik kanpo honako hauek geratzen dira:

a) Diru-laguntzetarako Lege Orokorraren (azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra) 13.2 eta 3 artikuluetan aurreikusitako kasuetako jarduerak.

b) Direnagatik edo duten helburuagatik Parte-hartze Arloaren jarduerekin inongo loturarik ez duten jarduerak.

c) Edozein motatako zerga-betebeharrak eguneratuta ez dituzten elkarte edo erakundeek aurkeztutako eskabideak, baita Udalarekin edota Gizarte Segurantzarekin eguneratuta ez daudenak ere.

Betebeharrak egunean dituzten jakiteko egiaztapena egingo da, ofizioz.

AYUNTAMIENTO DE HERNANI

Anuncio

La Junta de Gobierno Local acordó con fecha de 26 de febrero de 2018, aprobar las bases para la concesión de subvenciones para promover el trabajo vecinal (Auzolan), las cuales se publican a continuación para general conocimiento y efectos.

Hernani, a 26 de febrero de 2018.—El alcalde, Luis Intxauspe Arozamena. (2000)

Bases reguladoras para la concesión de subvenciones para promover el trabajo vecinal (Auzolan). Convocatoria 2018.

BASES

1. *Objeto.*

El objeto de la presente convocatoria es la regulación de la concesión de subvenciones y ayudas a asociaciones vecinales para el desarrollo y realización de trabajos vecinales (Auzolan), para el ejercicio 2018, mediante el régimen de concurrencia competitiva, cuya gestión corresponde al Área de Participación.

Estas bases se dictan en desarrollo de lo dispuesto en el artículo 7 de la normativa municipal de concesión de subvenciones vigente.

2. *Presupuesto y programas.*

Para la consecución de los objetivos de la presente convocatoria se destina la cantidad de 25.000 euros del presupuesto del Ayuntamiento de Hernani para el año 2018 con cargo a la partida 02.481.05.924.00 «Auzolan programa».

3. *Beneficiarios/as.*

Podrán optar a estas ayudas aquellas asociaciones legalmente constituidas y dadas de alta en el Registro Municipal de Asociaciones Vecinales y que tengan su sede y marco de actuación en el municipio de Hernani.

Deberán asimismo acreditar tener un mínimo de diez miembros.

4. *Exclusiones.*

Quedan excluidas del ámbito de aplicación de la presente convocatoria las siguientes actividades:

a) Aquellas en que concurren en algunas de las circunstancias previstas en el art. 13.2 y 3 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

b) Aquellas que por su naturaleza u objeto no guarden relación directa con ninguno de los ámbitos de actuación atribuidos al Área de Participación.

c) Las solicitudes presentadas por entidades o asociaciones que no se hallen al corriente de las obligaciones tributarias de cualquier tipo, incluidas las de carácter local y con la seguridad social.

La comprobación se realizara de oficio.

d) Ez dira aintzat hartuko aurreko edizioetan jasotako diru-laguntza justifikatzeko memoria entregatzeko dituzten jarduerak edo programak.

e) Ez dira aintzat hartuko beren jarduera publikoetan indarrean dagoen legea (jaiotza, arraza, sexu, erlijio iritziagatik diskriminazioaren debekua) betetzen ez duten elkarte edo erakundeek edo pertsonen eskabideak.

f) Onuradunek, indarrean dagoen lege araudi bete beharko dute, besteak beste, Emakume eta Gizonezkoen berdintasunerako 4/2005 legea.

5. Eskabideak.

Diru-laguntzak hauek jaso ahal izateko, honako dokumentu hauek aurkeztu behar dituzte eskatzaileek:

a) Diru-laguntza-eskabide normalizatua, bete eta sinatua.

b) Diru-laguntza xede izango den jardueraren deskribapena, bai eta aurrekontuarena ere (1 eranskina).

c) Identifikazio Fiskaleko kodearen dokumentuaren fotokopia (IFK).

d) Zerga-bidezko betebeharrak, Gizarte Segurantzarako erakundeak eta BEZ-araubidea egunean edukitzearen aitortpena. (2. eranskina).

e) Diru-laguntza eskatzen duen erakundearen estatutuak eta curriculum: kideak, helburuak, egiten dituen jarduerak, etab. (sortu zenetik aldaketak izanez gero).

Interesaturen batek adierazten badu oinarri hauetan eskaeraren diren dokumentuetako batzuk Hernaniko Udalaren esku daudela eta Udalak hori hala dela baldin badaki, interesatuak ez du dokumentazio hori aurkeztu beharrik izango.

Edonola ere, 1. eranskinean azaltzen den jarduerari buruzko dokumentazioaz gain, Udalak bestelako informazioa eskatu ahal izango die eskatzaileei, jarduera behar bezala baloratzeko.

Dokumentazioa eta informazioa lortzeko eta eskabideak aurkezteko lekua: Hernaniko Udaleko hhz-Herritarren Harrera Zerbitzuan, eta www.hernani.eus.

Eskaeraren ale bat erakunde eskatzaileak jasoko du, eta bestea, Parte-hartze Arlorako bideratuko dena, Sarrera Erregistroan.

6. Epeak.

Eskaerak aurkezteko epea hamabost lan egunekoa izango da, deialdi hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen denetik kontatzen hasita. Ezarritako epeak nahitaez beteko dira, eta ez da salbuespenik egingo.

Baldin eta eskatzaileak aurkeztutako dokumentazioa osatu gabe balego, edo oinarri hauetako baldintzak beteko ez balitu, 10 lan-eguneko epean forma-akatsak zuzentzeko edo dokumentazioa osatzeko eskatuko zaio. Gainera, ohartaraziko zaio hala egin ezean, eskaera bertan behera utzi duela ulertuko dela, eta, horrenbestez, eskaera besterik gabe artxibatu egingo dela, gaur egungo arauak agintzen duenez.

7. Diruz lagunduko diren gastuak.

Diru-laguntza gastu hauetarako izango dira:

a) Auzolan egitasmoak garatzeko behar diren baliabide materialak hornitzeko gastuak.

b) Auzolanean sortutako hondakinak kudeatzetik eratorritako gastuak, betiere hondakin bakoitza egoki kudeatu dela justifikatzen bada. Horretarako, dagokion agiri ofiziala aurkeztu beharko da.

d) No se tendrán en cuenta aquellas solicitudes relativas a una actividad o programa que tenga pendiente la entrega de la memoria justificativa de subvenciones otorgadas en convocatorias anteriores.

e) No serán consideradas las propuestas provenientes de asociaciones, entidades y personas que en sus actividades públicas, incumplan la legislación vigente (discriminación por lugar de nacimiento, raza, sexo o religión).

f) Las asociaciones beneficiarias deberán cumplir la legislación vigente, entre otras la Ley 4/2005 para la Igualdad entre Mujeres y Hombres.

5. Solicitudes.

Para optar a las presentes ayudas deberá presentarse la siguiente documentación:

a) Solicitud de subvención normalizada, debidamente cumplimentada y firmada.

b) Descripción de la actividad o el proyecto para el que se solicita la subvención y su presupuesto de gastos e ingresos (anexo 1).

c) Fotocopia del Código de Identificación Fiscal.

d) Declaración de hallarse al corriente en las obligaciones tributarias, frente a la Seguridad Social y régimen del IVA. (anexo 2).

e) Estatutos de la entidad solicitante y curriculum: miembros, objetivos, actividades que realizan etc. (en el caso de que se haya producido algún cambio desde su creación).

Siempre que las personas interesadas así lo declaren y el Ayuntamiento de Hernani tenga constancia de que alguno/s de los documentos solicitados en las presentes Bases se encuentran en poder del mismo, quedarán eximidos de presentarlos.

El Ayuntamiento de Hernani, además de solicitar la documentación recogida en el anexo 1, se reserva el derecho a solicitar cuanta información estime oportuna para poder valorar la actividad realizada.

Obtención de documentación, información y presentación de solicitudes: Servicio de Atención del Ayuntamiento de Hernani, y en www.hernani.eus.

Un ejemplar quedará en poder de la entidad solicitante y otro en el propio Registro de Entrada que se encargará de trasladarla al Área de Participación.

6. Plazos.

Las solicitudes deberán presentarse en el plazo de quince días laborales a partir de la publicación de esta convocatoria en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

Cuando se comprobara que la documentación presentada por la entidad solicitante es incompleta o no reúne los requisitos exigidos en las presentes bases, se le requerirá para que en un plazo de diez días hábiles subsane los defectos formales o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición, archivándose la solicitud sin más trámite, de acuerdo con la normativa vigente.

7. Gastos subvencionables.

Se consideraran gastos subvencionables:

a) Los gastos que correspondan al suministro de recursos materiales para la realización del trabajo vecinal.

b) Los gastos derivados de la gestión de los residuos ocasionados durante el auzolan. Siempre y cuando se justifique, mediante documentación oficial pertinente, su correcta gestión.

c) Auzolan-proposamenarekin erlazioatutako ikerketak egitearekin eragindako gastuak. Udalak izendatuko du lkerketa hauen errealizazioa egiteko teknikaria.

Ez dira diruz lagunduko udal teknikariren baimenik gabe egiten diren kanpo kontratazioen gastuak, hauek ez baitira auzolana kontsideratzen.

8. Eskabideak ebaluatzeko irizpideak.

Aurkeztutako eskabideak Ogasun eta Ondare -Kontuetarako Batzorde Bereziak tramitatutako ditu, bai aztertu eta baloratu ere.

Hauek izango dira irizpideak:

a) Auzolanean parte hartzen duten auzokideen partaidetza; kontuan hartuz, sexua, adina, jatorria...

b) Auzoan talde antolatuak badaude, hauekin elkarlanean egitea auzolan proiektua.

c) Auzoan edota auzokideen artean izango duen eragina.

Eskabide kopuruak zenbateko handiagoa ematea eskatzen badu aurrekontuko zenbatekoa eskatzaileen artean banatuko da eta jaso beharreko zenbateko gutxitua banatu egingo da.

9. Diru-laguntzaren zenbatekoa eta ordainketa.

Diru-laguntzak ezingo du inola ere eskatzaileak egingo duen jardueraren gastua baino handiagoa izan (ez bere horretan, ez eta beste Administrazio Publiko edo bestelako erakunde publiko nahiz pribatuk emandako diru-laguntzak gehituta).

Erabakia hartzeko organo eskuduna Tokiko Gobernu Batzorra izango da, baina aurrez Ogasun eta Ondare-Kontuetarako Batzorde Bereziaren adostuko da.

Eskatzaileak ebazpenaren berri jasoko du idatziz eta arrazoiak betiere. Jasotzekoak diren kasuetan honakoak zehaztuko dira: diru-laguntzaren kopurua, ordainketa modua, zuziketako modua eta oinarri hauetan zehazten diren beste hainbat baldintza eta betebeharrak.

– Ordainketa:

Diru-laguntzaren % 80ko kopurua diru-laguntza ematea onartzen denean ordainduko da. Gainontzeko % 20a auzolan gastuen zuziketara egin ondoren ordainduko da.

Gastuen zuziketara egitasmoa bukatu eta hilabeteko epean (beranduenez 2018ko azaroaren 31n) aurkeztu beharko da. Zuziketara egiteko ondorengo dokumentazioa aurkeztu beharko da:

a) Diruz lagundu den programa edo jardueraren memoria zehatua.

b) Sarreraren eta gastuen balantze ekonomikoa.

c) Egindako gastuen agiria (fakturak, ordain-agiri eta tikeak edo antzeko dokumentuak).

d) Dokumentazio grafikoa (argazkiak, kartelak).

10. Publizitatea.

Diruz lagundutako jarduerari publizitatea egiten zaienean, jarduera bultzatzen duten auzo elkarteek Hernaniko Udaleko laguntza jaso dutela adierazi beharko du, irudi korporatiboaren arauen arabera, eta Hernaniko Udalak onartuta dituen hizkuntza irizpideak kontuan hartuta:

Herritar multzo euskaldunari zuzendutako idatzi, publizitate, iragarki ohar eta ginerakoak ahozkoak zien idatzizkoak, euskaraz izango dira.

Beste hizkuntza erabili behar denean euskarazko mezua lehenetsiko da.

c) Los gastos derivados de la realización de estudios técnicos relacionados con la propuesta de auzolan. El personal técnico competente para redactar estos estudios será designado por el ayuntamiento.

No se considerarán gastos subvencionables las contrataciones ajenas que se puedan efectuar sin autorización del personal técnico municipal, ya que estas quedan fuera del Auzolan.

8. Criterios de evaluación de las solicitudes.

Las propuestas presentadas se tramitarán en la Comisión Especial de Patrimonio y Hacienda, que se encargará del examen y evaluación de las mismas.

Criterios de evaluación:

a) La participación en el auzolan de la vecindad; teniendo en cuenta el sexo, la edad, procedencia...

b) En el caso de que existan grupos organizados en el barrio, realizar el auzolan en conjunto.

c) La influencia que tendrá el auzolan en el barrio y/o en el vecindario.

En caso de que las propuestas presentadas superen la partida presupuestaria para el auzolan, se repartirá la cantidad presupuestada entre los solicitantes, prorrateándose la disminución de la cuantía a recibir.

9. Cuantía y abono de la subvención.

El importe total de la subvención en ningún caso podrá ser de tal cuantía que aisladamente, o en concurrencia con subvenciones o ayudas de otras Administraciones Públicas, o de otros Entes públicos o privados, supere el coste de la actividad a desarrollar por el vecindario.

El órgano competente para la resolución será La Junta de Gobierno Local previo dictamen de La Comisión Especial de Patrimonio y Hacienda.

La resolución se notificará por escrito y motivada en todos los casos, y en el supuesto de resoluciones positivas se hará constar la cuantía de la subvención, la forma de pago, forma de justificación y demás condiciones y requisitos exigidos en estas bases.

– Forma de abono:

Se abonará el 80 % de la cantidad, a la concesión de la subvención. El 20 % restante se abonará, previa presentación de la justificación de los gastos.

La justificación de los gastos deberá presentarse como máximo un mes después de haber efectuado el proyecto (y antes del 31 de noviembre de 2018), presentando la siguiente documentación:

a) Memoria detallada del trabajo vecinal realizado.

b) Balance económico de ingresos y gastos.

c) Justificantes del gasto realizado soportado en facturas recibos y ticket de caja u otros documentos análogos.

d) Documentación gráfica (fotos, carteles).

10. Publicidad.

En toda publicidad que de las actividades subvencionadas se realice, deberá la persona o entidad promotora hacer constar la colaboración del Ayuntamiento de Hernani, conforme a las normas de imagen corporativa, y respetando los criterios lingüísticos aprobados por el Ayuntamiento de Hernani.

Todo escrito, así como publicidad, anuncio, aviso etc., tanto verbal como escrito, dirigido al núcleo de población euskaldun será en euskera.

En los casos en los que deba utilizarse alguna otra lengua, se dará prioridad al texto en euskera.

Udaleko Euskara Zerbitzuak beharrezko laguntza emango du, euskarazko testua zuzen eta egokia dela bermatzeko.

Horretaz gain, egitasmoarekin lotutako iragarki eta komunikazioetan ez da erabiliko ez hizkuntza ez irudi sexistarik ere.

11. Ebazpen-epea eta berri ematea.

Ebazpenak eman eta jakinarazteko epea hilabetekoa izango da gehienez ere, eskabideak aurkezteko epea amaitu eta hurrengo egunetik kontatzen hasita. Kasu guztietan auzo-elkar-teari ebazpenaren berri emango zaio, diru-laguntza jaso ala ez.

Emandako diru-laguntzan berri Udaleko iragarki taulan emango da eta ebazpenaren laburpena Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN. Nahikoa izango da Udaleko iragarki taulan jartzea, emandako diru-laguntza bakoitza 3.000 euro baino gutxiagokoa denean.

12. Ez-betetzea.

Oinarri hauetan ezarritako betebeharren bat betetzen ez bada diru-laguntza berraztertu egingo da eta, hala badagokio, baliogabetu edo emandako diru kopurua itzuli egin beharko da.

Diru-laguntzak itzultzeko prozesura ofizioz hasiko da, laguntza edo diru-laguntza eman zuen organoaren eskariz, eta hala badagokio, emandako diru-laguntza baliogabetzea, murriztea edo itzultzea erabaki ahal izango da, behar bezala arrazoituta. Prozeduraren izapideetan interesatuaren entzute eskubidea bermatuko da.

Oinarri hauek Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratuko dira.

13. Berrikusi.

Araudia urtero berrikusiko da.

El Servicio de Euskera del Ayuntamiento ofrecerá su ayuda para realizar las correcciones necesarias a fin de garantizar que el texto en euskera sea correcto.

Por otro lado, en la publicidad y comunicaciones relacionadas con el proyecto, programa o actividad no deben utilizarse lenguaje ni imágenes sexistas.

11. Plazo de resolución.

El plazo máximo para dictar y notificar las resoluciones que correspondan será de un mes como máximo, contados a partir del día siguiente en que finalice el plazo para presentar las solicitudes. En todos los casos (se conceda la subvención o no) se comunicará a la asociación.

La publicación de las subvenciones concedidas se realizará en el tablón de anuncios de la Entidad, publicando un extracto de la resolución en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa. En el caso de que las cuantías concedidas, individualmente consideradas, sean de cuantía inferior a 3.000 euros, será suficiente con la publicación en el Tablón de Anuncios del Ayuntamiento.

12. Incumplimiento.

El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones que se fijan en las presentes Bases o en la concesión de la subvención, supondrá la revisión de la misma y, en su caso, la anulación, o reintegro de la cantidad otorgada, en la forma prevista en la normativa municipal sobre concesión de subvenciones.

El procedimiento de reintegro de las subvenciones se iniciará de oficio, a instancia del órgano que concedió la ayuda o subvención, y en su caso podrá resolverse, de forma motivada, la anulación, disminución o devolución de la cantidad otorgada. En la tramitación del procedimiento se garantizará en todo caso, el derecho de audiencia del o de la interesada.

Las presentes Bases serán publicadas en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

13. Revisión.

Anualmente se procederá a la revisión de las presentes bases.

DOKUMENTAZIOA / DOCUMENTACIÓN

Honakoa aurkeztu beharko da - Se deberá presentar (X jar ezazu, marcar con X)

- Eskabide orria betea eta sinatua.**
Solicitud cumplimentada y firmada.
- Identifikazio Fiskaleko Kodearen fotokopia.**
Fotocopia del Código de Identificación Fiscal.
- Erakunde eskatzailearen estatutuak, bazkide kopurua, kideak, kuotak...**
Estatutos de la entidad solicitante, número de soci@s, componentes, cuotas...
- Auzolanean egingo den egitasmoaren norakoak eta aurrekontua (1. eranskina).**
Descripción del trabajo vecinal (Auzolan) que se va a realizar y el presupuesto de la misma (anexo 1).
- Zerga-bidezko betebeharrak, Gizarte Segurantzarekikoak eta BEZ-araubidea egunean edukitzearen aitorpena. (2. eranskina)**
Declaración de hallarse al corriente en las obligaciones tributarias, frente a la Seguridad Social y régimen del IVA. (anexo 2)



AUZOLANA SUSTATZEKO DIRU-LAGUNTZEN ESKAERA ORRIA

ESKATZAILEA

Izen-abizenak

NAN-AIZ edo IFK

Eskatzaileak erakundearen duen kargua

Helbidea

Herria, Probintzia, Postal Kodea:

Tfno, e-posta: :

HONAKO ELKARTE HAU ORDEZKATZEN DUELA

Erakundearen Izena	
IFK	
Erakundearen egoitza, Herria, Postal Kodea	Tel/ e-posta:
Elkartearen erregistro zenbakia	
Eskatzen den diru-laguntza:	

Beste erakundetik jasotzen da diru-laguntza Bai <input type="checkbox"/> Ez <input type="checkbox"/>	
Baizkoa bada Erakundearen izena: Diru kopurua:	
Elkartea Eusko Jaurlaritzako Elkarte eta Erakundearen Erregistroan elkarte gisa erregistratuta jarraitzen du: Bai: <input type="checkbox"/> Ez: <input type="checkbox"/>	

Lege oharra: Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteko:

Hernaniko Udalak jakinarazten dizu, Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa betetze aldera, eman dizkiguzun datu pertsonalak erakunde honek dituen datu pertsonalen fitxategi automatizatuaren sartuko direla. Fitxategi horien helburua da Udal kudeaketak bere eskumenen alorrean dituen zereginak ahalbidetzea. Zure eskubideez baliatu nahi baduzu –dagozkizun datuak ikusi, aldatu, ezeztatu eta kontra agertu-, jo ezazu udaletxeko bulegora.

Eskatzaileak bere sinadurarekin baimena ematen du, diru-laguntzen oinarri arautzailetako 9. artikuluan zehaztutakoari jarraiki, Hernaniko Udalak sail desberdinetan dituen datu baseak kontsultatu ahal izateko eta gainontzeko administrazioekin informazioa trukatzeko oinarritan adierazitako baldintzak betetzen direla egiaztatzeke helburu bakarrekin.

HERNANIKO UDALA, hiz-Herritarren Harrera Zerbitzua
Gudariaren plaza 1 - 20120 | TEL. 943 337 000 - FAXA 943 552 696
e-posta: hhz@hernani.eus | www.hernani.eus





Banketxeko datuak:

Banketxeko datuak

Titularra:
Banketxea
Kontu Zenbakia 20 digitu:
Eskatzailearen adostasuna

Diru-laguntza jasotzearekin batera hartzen diren konpromisoak:

- Egitasmoak eratorritako erantzukizunak bere gain hartzea
- Behar diren baimenak lortzea
- Egitasmoa garatzen ari dela gertatzen diren gorabehera guztiak udalari jakinaraztea, gertatu bezain laster
- Dirua gastatzen ez bada, diru-laguntza itzultzea
- Helburuak funtsean aldatuz gero, diru-laguntza itzultzea
- Udalak ezarritako betekizun guztiei eta bete beharreko araei men egitea

HERNANIKO UDALA, hhz-Herritarren Harrera Zerbitzua
Gudarien plaza 1 - 20120 | TEL. 943 337 000 - FAXA 943 552 696
e-posta: hhz@her.nani.eus | www.her.nani.eus



Lege oharra: Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteko:

Hernaniko Udalak jakinarazten dizu, Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa betetze aldera, eman dizkiguzun datu pertsonalak erakunde honek dituen datu pertsonalen fitxategi automatizatuetan sartuko direla. Fitxategi horien helburua da Udal kudeaketak bere eskumeneren alorrean dituen zereginak ahalbidetzea. Zure eskubideez baliatu nahi baduzu –dagozkizun datuak ikusi, aldatu, ezeztatu eta kontra agertu-, jo ezazu udaletxeko bulegora.

Eskatzaileak bere sinadurarekin baimena ematen du, diru-laguntzen oinarri arautzaileetako 9. artikuluan zehaztutakoari jarraiki, Hernaniko Udalak sail desberdinetan dituen datu baseak kontsultatu ahal izateko eta gainontzeko administrazioekin informazioa trukatzeko oinarritan adierazitako baldintzak betetzen direla egiaztatzeke helburu bakarrarekin.



HERNANIKO UDALA, hhz-Herritarren Hartzeko Zerbitzua
Gudarien plaza 1 - 20120 | TEL. 943 337 000 - FAXA 943 552 696
e-posta: hhz@hernani.eus | www.hernani.eus

Eranskina 1

Auzolanean egingo den egitasmoaren nondik norakoak (Egitasmo bakoitzeko eskaera orri bana bete)

Egitasmoaren izena:
Egitasmoaren data:
Egitasmoaren deskribapena:

Egitasmoaren gastuak zerrendatu:

Egitasmoaren gastuak GUZTIRA	



Lege oharra: Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteko:

Hernaniko Udalak jakinarazten dizu, Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa betetze aldera, eman dizkiguzun datu pertsonalak erakunde honek dituen datu pertsonalen fitxategi automatizatueta sartuko direla. Fitxategi horien helburua da Udal kudeaketak bere eskumenera alorrean dituen zereginak ahalbidetzea. Zure eskubideez baliatu nahi baduzu –dagozkizun datuak ikusi, aldatu, ezeztatu eta kontra agertu-, jo ezazu udaletxeko bulegora.

Eskatzailak bere sinadurarekin baimena ematen du, diru-laguntzen oinarri arautzaileetako 9. artikuluan zehaztutakoari jarraiki, Hernaniko Udalak sail desberdinetan dituen datu baseak kontsultatu ahal izateko eta gainontzeko administrazioekin informazioa trukatzeko oinarritan adierazitako baldintzak betetzen direla egiaztatze helburu bakarrekin.



Eranskina 2

ZERGA BIDEZKO BETEBEHARRAK, GIZARTE SEGURANTZAREKIKOAK ETA BEZ- ARAUBIDEA EGUNEAN EDUKITZEAREN AITORPENA

Elkartearen datuak:

Elkartearen Izena	Elkartearen IFK
Elkartearen egoitza, Helbidea, Herria, PK	Tfno, fax, -maila

Ordezkarria

Izen-abizenak	NAN-AIZ_IFK
Elkartean duen kargua	

NIRE ERANTZUKIZUNPEAN ADIERAZTEN DUT

Nik ordezkatzan dudan elkartearen ogasunarekiko (Ogasuna eta Zerga Biltegiko Atala) eta gizarte segurantzarekiko betebeharren ordainketetan egunean dagoela

Zuritu beharreko diru laguntzaren gastuen BEZaren kostua elkarteak bere gain hartzen duela, kitatzeko aukera ez duelako.

Hernanin

Elkartearen Idazkariaren sinadura (Izen abizenak eta NAN_AIZ adieraziz)

Ontzat emana, Lehendakariaren sinadura (Izen abizenak eta NAN-AIZ adieraziz)

Elkartearen zigilua

Lege oharra: Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteko:

Hernaniko Udalak jakinarazten dizu, Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa betetze aldera, eman dizkiguzun datu pertsonalak erakunde honek dituen datu pertsonalen fitxategi automatizatuetan sartuko direla. Fitxategi horien helburua da Udala kudeaketak bere eskumenera alorrean dituen zereginak ahalbidetzea. Zure eskubideez baliatu nahi baduzu –dagozkizun datuak ikusi, aldatu, ezeztatuz eta kontra agertu-, jo ezazu udaletxeko bulegora.

Eskatzaileak bere sinadurarekin baimena ematen du, diru-laguntzen oinarri arautzailetako 9. artikuluan zehaztutakoari jarraiki, Hernaniko Udalak sail desberdinetan dituen datu baseak kontsultatu ahal izateko eta gainontzeko administrazioekin informazioa trukatzeko oinarritan adierazitako baldintzak betetzen direla egiaztatzearen helburu bakarrekin.

HERNANIKO UDALA, hhz-Herritarren Hartzeko Zerbitzua
Gudariaren plaza 1 - 20120 | TEL. 943 337 000 - FAXA 943 552 696
e-posta: hhz@hernani.eus | www.hernani.eus





AUZOLANA SUSTATZEKO DIRU-LAGUNTZEN ESKAERA ORRIA
SOLICITUD DE SUBVENCIONES PARA PROMOVER EL TRABAJO VECINAL (AUZOLAN)

Eskatzailea/Solicitante:

Izen-abizenak/ Nombre y apellidos:

NAN edo IFK/DNI o IFZ:

Helbidea/Domicilio:

Herria, Probintzia,PK/Municipio; provincia, CP:

Tel., e-posta/ : tfno, e-mail:

Honako elkarte hau ordezkatzeko duela/En representación de la siguiente entidad:

Erakundearen izena/ Denominación	
IFK/IFZ	
Erakundearen egoitza, Helbidea, Herria, Pk / Domicilio social, municipio, CP de la entidad	
Tfno, e-posta/ Tfno, e-mail:	
Eskatzen den diru-laguntza / Subvención solicitada:	

Beste erakundetik jasotzen da diru-laguntza/Recibe subvención de otro organismo

Bai **Ez**

Baizkoa bada/ si es afirmativo:

Erakundearen izena/ Nombre del organismo:

Diru kopurua/ Subvención:

Elkartera Eusko Jaurlaritzako Elkarte eta Erakundeen Erregistroan elkarte gisa erregistratuta jarraitzen du: La asociación continúa estando registrada como tal en el Registro de Asociaciones del Gobierno Vasco

Bai: **Ez:**

Lege oharra: Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteko:

Hernaniko Udalak jakinarazten dizu, Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa betetze aldera, eman dizkiguzun datu pertsonalak erakunde honek dituen datu pertsonalen fitxategi automatizatuetan sartuko direla. Fitxategi horien helburua da Udal kudeaketak bere eskumenen alorrean dituen zereginak ahalbidetzea. Zure eskubideez balliatu nahi baduzu –dagozkizun datuak ikusi, aldatu, ezeztatu eta kontra agertu-, jo ezazu udaletxeko bulegora.

Eskatzaileak bere sinadurarekin baimena ematen du, diru-laguntzen oinarri arautzailetako 9. artikuluan zehaztutakoari jarraiki, Hernaniko Udalak sail desberdinetan dituen datu baseak kontsultatu ahal izateko eta gainontzeko administrazioekin informazioa trukatzeko oinarritan adierazitako baldintzak betetzen direla egiaztatzeke helburu bakarrekin.

HERNANIKO UDALA, hhz-Herriaren Hartzak Zerbitzua
Gudarien plaza 1 - 20120 | TEL. 943 337 000 - FAXA 943 552 696
e-posta: hhz@he.nani.eus | www.hernani.eus





Banketxeko datuak:/Datos bancarios

Banketxeko datuak/Datos bancarios:

Titularra/Titular:
Banketxea/Entidad Financiera
Kontu Zenbakia/nº Cuenta: 20 digitu:
Eskatzailearen adostasuna/Conformidad solicitante

HERNANIKO UDALA, hiz-Herritarren Harrera Zerbitzua
Gudarien plaza 1 - 20120 | TEL. 943 337 000 - FAXA 943 552 696
e-posta: hhz@he.nani.eus | www.hernani.eus

Diru-laguntza jasotzearekin batera hartzen diren konpromisoak: <ul style="list-style-type: none">▪ Egitasmoetik eratorritako erantzukizunak bere gain hartzea▪ Behar diren baimenak lortzea▪ Egitasmoa garatzen ari dela gertatzen diren gorabehera guztiak udalari jakinaraztea, gertatu bezain laster▪ Dirua gastatzen ez bada, diru-laguntza itzultzea▪ Helburuak funtsean aldatuz gero, diru-laguntza itzultzea▪ Udalak ezarritako betekizun guztiei eta bete beharreko arauetara men egitea	Compromisos que se adoptan al recibir la subvención: <ul style="list-style-type: none">▪ Asumir las responsabilidades derivadas del proyecto▪ Obtener los permisos necesarios▪ Comunicar al Ayuntamiento cualquier incidencia que pueda surgir durante el desarrollo del proyecto tan pronto como ésta ocurra.▪ Reintegrar el importe de la subvención en caso de que este no se gaste▪ Devolver el importe de la subvención en caso de modificarse sustancialmente el objeto de ésta.▪ Respetar todos los requisitos y obligaciones establecidos por el Ayuntamiento.
--	--



Lege oharra: Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteko:

Hernaniko Udalak jakinarazten dizu, Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa betetze aldera, eman dizkiguzun datu pertsonalak erakunde honek dituen datu pertsonalen fitxategi automatizatueta sartuko direla. Fitxategi horien helburua da Udal kudeaketak bere eskumenera alorrean dituen zereginak ahalbidetzea. Zure eskubideez ballatu nahi baduzu –dagozkizun datuak ikusi, aldatu, ezeztatu eta kontra agertu-, jo ezazu udaletxeko bulegora.

Eskatzaileak bere sinadurarekin baimena ematen du, diru-laguntzen oinarri arautzaileetako 9. artikuluan zehaztutakoari jarraiki, Hernaniko Udalak sail desberdinetan dituen datu baseak kontsultatu ahal izateko eta gainontzeko administrazioekin informazioa trukatzeko oinarritan adierazitako baldintzak betetzen direla egiaztatzeke helburu bakarrekin.



Eranskina 1/Anexo 1

Auzolanean egingo den egitasmoaren nondik norakoak
Descripción del trabajo vecinal (Auzolan) que se va a realizar
(Egitasmo bakoitzeko fitxa bana bete / Rellenar una ficha por cada actividad)

Egitasmoaren izena / Nombre de la actividad:
Egitasmoaren data / Fecha a realizar la actividad:
Egitasmoaren deskribapena / Descripción de la actividad:

Egitasmoaren gastuak zerrendatu / Enumerar los gastos de la actividad:

Egitasmoaren gastuak GUZTIRA/Coste total de la actividad:	

HERNANIKO UDALA, hhz-Herritarren Harrera Zerbitzua
Gudarien plaza 1 - 20120 | TEL. 943 337 000 - FAXA 943 552 696
e-posta: hhz@her-nani.eus | www.her-nani.eus



Lege oharra: Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteko:

Hernaniko Udalak jakinarazten dizu, Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa betetze aldera, eman dizkiguzun datu pertsonalak erakunde honek dituen datu pertsonalen fitxategi automatizatuetan sartuko direla. Fitxategi horien helburua da Udal kudeaketak bere eskumenera alorrean dituen zereginak ahalbidetzea. Zure eskubideez baliatu nahi baduzu –dagozkizun datuak ikusi, aldatu, ezeztatu eta kontra agertu-, jo ezazu udaletxeko bulegora.

Eskatzaileak bere sinadurarekin baimena ematen du, diru-laguntzen oinarri arautzailetako 9. artikuluan zehaztutakoari jarraiki, Hernaniko Udalak sail desberdinetan dituen datu baseak kontsultatu ahal izateko eta gainontzeko administrazioekin informazioa trukatzeko oinarritan adierazitako baldintzak betetzen direla egiaztatzeke helburu bakarrarekin.



Eranskina 2/Anexo 2

Zerga bidezko, betebeharrak, Gizarte Segurantzarekikoak eta BEZ-araubidea egunean edukitzearen aitortpena/ Declaración de hallarse al corriente en las obligaciones tributarias, frente a la Seguridad Social y régimen del IVA

Elkartearen datuak: / Datos de la entidad:

Elkartearen izena / Nombre de la entidad		IFK / CIF	
Elkartearen egoitza / Domicilio social		Herria / Población	PK / CP
Tel.	Faxa / Fax	E-mail	

Ordezkarria / Representante:

Izen-abizenak / Nombre y apellidos	NAN-AIZ- IFK / DNI-NIE-CIF
Elkartean duen kargua / Cargo que ocupa en la entidad	

NIRE ERANTZUKIZUNPEAN ADIERAZTEN DUT

Nik ordezkatzeko dudana elkarrekin ogasunarekiko (Ogasuna eta Zerga Biltegiko Atala) eta gizarte segurantzarekiko betebeharren ordainketetan egunean dagoela

Zuritu beharreko diru laguntzaren gastuen BEZaren kostua elkarrekin bere gain hartzen duela, kitzatzeko aukera ez duelako.

DECLARO BAJO MI RESPONSABILIDAD

Que la entidad a la que represento se halla al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias (Hacienda y Recaudación municipal) y con la Seguridad Social

Que la entidad está asumiendo el coste del IVA derivados de los gastos de la ayuda a justificar, al no tener posibilidad de deducirlo.

Hernanin :

Elkartearen Idazkariaren Sinadura (Izen-abizenak eta NAN adieraziz)/ Firma el /la secretario/secretaria (Nombre y apellidos y DNI)

Ontzat emana Lehendakaria (Izen-abizenak eta NAN adieraziz)/ Visto bueno de quien preside (nombre y apellidos y DNI)

Elkartearen zigilua / Sello de la entidad

Lege oharra: Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteko:

Hernaniko Udalak jakinarazten dizu, Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa betetze aldera, eman dizkiguzun datu pertsonalak erakunde honek dituen datu pertsonalen fitxategi automatizatuetan sartuko direla. Fitxategi horien helburua da Udal kudeaketak bere eskumenen alorrean dituen zereginak ahalbidetzea. Zure eskubideez baliatu nahi baduzu –dagozkizun datuak ikusi, aldatu, ezeztatu eta kontra agertu-, jo ezazu udaletxeko bulegora.

Eskatzaileak bere sinadurarekin baimena ematen du, diru-laguntzen oinarri arautzailetako 9. artikuluan zehaztutakoari jarraiki, Hernaniko Udalak sail desberdinetan dituen datu baseak kontsultatu ahal izateko eta gainontzeko administrazioekin informazioa trukatzeko oinarritan adierazitako baldintzak betetzen direla egiaztatzeke helburu bakarrekin.

HERNANIKO UDALA, hiz-Herritarren Harrera Zerbitzua
Gudarien plaza 1 - 20120 | TEL. 943 337 000 - FAXA 943 552 696
e-posta: hiz@hernani.eus | www.hernani.eus

